

Partace, alij Mistrzon Cechowim piewozym tak, piewcha, jako y publicie przez Sawroffena Miednic
 so wazyt, gdy sie to raz statecznie pokaz, defensorazj bezlge o takory wystepek, do P.B. Kaduc na
 wyjadrowa. Alij Cechow y raz schochynes Dalasera niepodcinerat ke Sadea Mistrzon bor dolozoria
 co go oparowac mdy Saziac na y Sedy ksz 3tej Starz na osobie Mistrza nieodniost. A gdy by sie
 wozdy Sroby nieczyst, na hds karaa duediacia wrogow wosku. Mistrz gaj edonyo wyznac y
 wozdy chyba zety de aradomostia, cego y to oparowac nie ma, a zety sie piewnej jwrassemu da pracz
 iowa Cechowey albo V rezo ktery 3 Cechow trzymia riacerzj. Powaruzer kardy wedrowni y woboty
 y kteryz wosht: a to dla tego, isa sie ed sira pokazawo miedzy ktorzymi totros, zbrayos y inflyed
 o kogo, sira sie Sraicawo. Powaruzer kardy kuro przywiednie na usc do starszego Mistrza po
 wodi, to ra cego doctey woli, iedrak gaj raz przybrac kochey, porucica oremu Powaruz Sraicawo gaj po
 o dwa tygodnie. Powaruzer Sadea nie ma odpuszczeniabrac dne tygodnie przed Maiea, takze tef
 strosi choroby wprad a piewedry na wosporozenie zdrowi drugo riamet, takze y Powaruzera do:
 ruz wyzniony Brachwa zagroduci. A gdzielby zamant w szary cego przy Brachwie wostaaq, Sdy:
 sie ednego Powaruzera drugiemu narzyrzye. Laziebnik nie ma w kzyku nieplac, ani Miednic
 . Rozzdek albo habowcaswo Kosuetne postarawiazny to wosi Zatomory, to cesty da Umarle
 kedy Brat y Smlatkonka waz, takze y 3 Powaruzerami przywiedl pod wida ednego wroba wo.
 ia Brachwey nakazary, ktorzy by nie przywiedl, na hds karaa rzera wrogami wosku. Edyli Brat na
 Siedryz wrogem wosku na hds karaa. Poz na hds wozumiano, o sronie woskowney. Csaladz
 woz, ale one mozo edowazgi pod hds, piewchi karaa wosku. Edyli sie woz Spawa takowa Cofila
 mawialby sie tyz Brat ktery, iz tego w Przywileu riamozny, dla tego tedy woz spary sadnie ne.
 zkeay, lub to 3 Bratem, lub z Czeladnicem, albo gdzielby ke woz y Sazjad ktery skanyt na Bra:
 Cechowi Spawo takowa kardy Bracawac, y wedtuy zdania ied karaa, wostawisz y kordowarol,
 kiaroz y co piewchi Mistrzon albo komu inozemu, a najmarisz y ke onego wystepku 3 Miednic
 doctoy a zety ke drowu wroab y spawo o sobie dostateczny dat. Bedz iedrak Mistrzowac wosi
 mistrzowskego iako y Wuytonowskego nie wazyt sie tego, aby imat dac list od wyprucenia Verrio.
 iduen kary Sta Erzjnera polshud. Ktoz y kary polonica do Skarbu Dewtu 3 Dra Frybalka:
 ied, y Gualicy pomienieni waz y wozpota badacy przybyi swoim postarawieniu przez kas
 narzega woznycho to do Erecuey przywodzi y niewoz y on yz bezpami riazinyt, ani wypruc
 wozidary woskwalizny. A Ben et Dakota iz Arca hna Louiciensi die Decima gwa?
 add.

Logarithm
 apparatus

Adamus Lesniewski
 Archidrae Gnesnesz apz

JOANNES MESZIK DEI ET APOLICE SEDIS CIVIS ARCHIEPISCOPUS SACRORUM LEGATUS APOSTOLICUS SEPTENTRIONIS PRUSSIAE ET FINNIAE PRUSSIAE

Le domo cępienę kęnu nędzę nędzę męnęnę... (The text is a handwritten Latin document, likely a papal bull or a formal letter, written in a cursive script. It discusses ecclesiastical matters, possibly related to the Prussian and Finnish territories mentioned in the header. The text is dense and covers most of the page.)

15/9 1632

nieszczęśliwej polonice w Rencie, a polonice Zamboni na rzece. Sami też skomarz albo
 albo roblekna Rzemioła przesłody nieszczęśliwi. A którzy się takowij Bractw, którzy się
 byde karany Trudności Erynie, którzy polonice Brzadowi, a druga Delatoron na Gide
 się starowij, od których dla lepszego opatrzenia ludzi choruj, iż aby bezpieczniejszy był ten
 trafło czego niedaj Paści Bore, Felj Brat którego kolnek edony Bract, a zikogoby na
 tuz go opatrzał, a wiozły na go odieł, na Gide kama według roneu P. Bract, i
 lozic stało. Towarzysza Miom Buda roneu chorac, ani na roboty dawac, którzy się
 potrzebują, na niec list od wyuzerena albo smadecio Paclawania swego od Miom
 naczynie się w Miom Paclawaroy, albo co niedrac jako się Rzemioła wyuzerawij,
 kartki w logo na Gide gospody: Lecz ebeli który Miom dae Towarzysza gospody, bez ka
 dy który Bract, wyzdruc. Towarzysza też gospody Miom najwymien starszy dae ied
 dnie kiedraci po Mam. Tote na Gide wozumiano o Jermarhu. A gdyby który z Towarzys
 zego z Bractem opatrze jennao bdruc. A jako słow oddowicie nuzier on rakitad na
 by w Dora albo Brat który Towarzysza nieszczęśliwi, a dngily iud meat narbyz, jennien bpa
 nymizac, ale w Larni na mieszac pod woz Trudności Erynie. Paclaw na Rencie
 na kordy Rok raz w Kosuete Duda s. wa wtozek po kiedraci Srodopowozij, na kordy, aby
 słu. A gdyby Bract na Popzeb, lubo Brata którego albo Matroni lub też z dngily
 Brata skanac się wozym niedrac Bract Verawowa nieszczęśliwi albo Cashiniedac
 aby się jwanowata według Kole in od Paclaw Mistrzon daryj, jennozymiej najwymien
 o której tu wozij Archidial wozymie ani kary na nie jwanowozoy nieszczęśliwi, a na
 doreu. Dngily jwanowozimij aby jwanij te wozymie jwanowozimie Rzemioła do
 ta, którego wozymie iahiej Rzemioła się dotykajcej. Mocni beda Bract daniel
 na appellacy do Bract danielkeji Lonichego. Ista gdyby Towarzysza który Paclaw
 odred. Mocni beda Paclawie Mistrzowij i Towarzysza, takowego Celadnika inowozac,
 dobrego ze Slego wozymie. Do tego aby Paclaw z Bract danielkeji Lonichego, tak Paclaw
 w Lonicheanu tegoz Rzemioła dngily sam et conseru totus Cathedonij pod przep
 pa, a druga do Skryzhu Leticonij tegoz Rzemioła. Co wozymie aby waga wozymie
 jwanowozimij wozymie wozymie wozymie wozymie wozymie wozymie wozymie wozymie
 dopowozat. A dla nichoy jennozimie wozymie wozymie wozymie wozymie wozymie wozymie
 ta Mensis Septembris Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Trigesimo Secundo

Joannes Wenzel
 Archiepus Erenses
 mps

Locus
 gilli appen
 sit